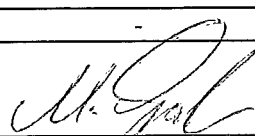
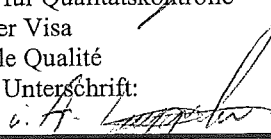
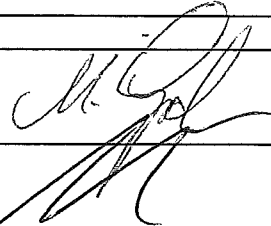


PCV 87011

GHR – Vatec Hochdruck-Reduziertechnik GmbH Siemensstraße 2, 61239 Ober Mörlen Tel: 49 (0) 600 2 9119 0, Fax: 49 (0) 600 2 9119 29		Auftrags Nr. Order No. N° Commande		2005-82140
Abnahme Prüfzeugnis Inspection certificate Certificat d'inspection		EN 10204 2.2		
Kunde Customer Client	Air Liquide AGS Site U.S. Steel Kosice SK 04454 Kosice		Bestell Nr. Order No. N° cde Client	4500024247 v. 17.01.04
Bezeichnung Description Designation	Typenbezeichnung Reference or Type Reference ou Type	Stückzahl Quantity Quantité	Seriennummer Serial Number Numéro de Série	
Federbelasteter Druckminderer	J125-S1 G 1 1/2"	1		
Betriebsbedingungen	Functional Criteria	Caractéristiques d'emploi		
Max. Vordruck	Max. inlet pressure	Pression Amont Max.	10 bar	
Max. Betriebsdruck (ÜV)	Max. Working Pressure	Pression Service Max.	-	
Regelbereich (ÜV)	Inlet Pressure Range	Gamme Pression Amont	-	
Minderdruckbereich	Outlet Pressure Range	Gamme Pression Aval	70-140 mbar	
Max. Steuerdruck	Max. Pilot Pressure	Pression Max. Pilot	-	
Gehäuse Werkstoff	Body Material	Matériel du Corps	Nodular-Gußeisen GGG 40.3	
Kolben Werkstoff	Piston Material	Matériel du Piston		
Ventilspindel Werkstoff	Spindel Material	Matériel du Poussoir		
Ventilkegel Werkstoff	Poppet Material	Matériel du Clapet	Aluminium/NBR	
Sitz Werkstoff	Seat Material	Nature du Siège	Nirosta	
O-Ring Werkstoff	O-Seal Material	Nature des Joints	NBR	
Membran Werkstoff	Diaphragm Material	Nature de la Membrane	NBR	
Medium	Medium	Fluide	-	
Betriebstemperatur	Temperature Range	Température D'Utilisation	- 20°C → + 80°C	
Anschlüsse	Connection	Raccordement	G 1"	
Steueranschluß	Pilot Connection	Raccordement Pilotage	-	
Filter Korngröße	Filtration	Filtration	-	
Behandlung der Dichtungen	Relubrication	Relubrification	-	
Besonderheiten: Special Features Particularités:	Mit Stahl-Einschraubflansch DN40 PN10/16 Form B1 komplett mit Druckminderer montiert			
Werksprüfungen	Works Test	Essais en Usine	-	
Hydraulische Druckprüfung	Hydraulic Test	Epreuve Hydraulique	1,5 x Betr. Druck	
Dichtheitsprüfung nach außen	Leakage	Contrôle de L'Étanchéité vers L'Extérieur	-	
Funktionsprüfung	Function test	Essai de Fonctionnement	-	
Abgenommen durch: Controlled By: Controlé Par		Unterschrift: Signature: Signature:		
Die Lieferung entspricht den Forderungen des Auftrages Supplied in accordance with the order specification. Produit conforme aux spécification de la caommande.		Verantwortung für Qualitätskontrolle Quality Manager Visa Visa responsable Qualité Datum: 20.01.05 Unterschrift: 		

GHR – Vatec Hochdruck-Reduziertechnik GmbH Siemensstraße 2, 61239 Ober Mörlen Tel: 49 (0) 600 2 9119 0, Fax: 49 (0) 600 2 9119 29		Auftrags Nr. Order No. N° Commande		2005-82140
Abnahme Prüfzeugnis Inspection certificate Certificat d'inspection		EN 10204 2.2 3.1 B für Druckprüfung		
Kunde Customer Client	AirL iquide AGS Site U.S. Steel Kosice Centralny prijem SK 04454 Kosice		Bestell Nr. Order No. N° cde Client	T4500024247 v. 17.11.04
Bezeichnung Description Designation	Typenbezeichnung Reference or Type Reference ou Type	Stückzahl Quantity Quantité	Seriennummer Serial Number Numéro de Série	
Dom Druckminderer	D 166/L/22/Plan550	1	154 552	
Betriebsbedingungen	Functional Criteria	Caractéristiques d'emploi		
Max. Vordruck	Max. inlet pressure	Pression Amont Max.	100 bar	
Max. Betriebsdruck (ÜV)	Max. Working Pressure	Pression Service Max.	-	
Regelbereich (ÜV)	Inlet Pressure Range	Gamme Pression Amont	-	
Minderdruckbereich	Outlet Pressure Range	Gamme Pression Aval	0.5-100 bar	
Max. Steuerdruck	Max. Pilot Pressure	Pression Max. Pilot	-	
Gehäuse Werkstoff	Body Material	Matériel du Corps	Messing	
Kolben Werkstoff	Piston Material	Matériel du Piston	Messing	
Ventilspindel Werkstoff	Spindel Material	Matériel du Poussoir	Messing	
Ventilkegel Werkstoff	Poppet Material	Matériel du Clapet	Nirosta	
Sitz Werkstoff	Seat Material	Nature du Siège	Nirosta	
O-Ring Werkstoff	O-Seal Material	Nature des Joints	Viton	
Membran Werkstoff	Diaphragm Material	Nature de la Membrane	Viton	
Medium	Medium	Fluide	O2	
Betriebstemperatur	Temperature Range	Température D'Utilisation	- 20°C → + 100°C	
Anschlüsse	Connection	Raccordement	G 1" IG	
Steueranschluß	Pilot Connection	Raccordement Pilotage	-	
Filter Korngröße	Filtration	Filtration	-	
Behandlung der Dichtungen	Relubrication	Relubrification		
Besonderheiten: Special Features Particularités:	Öl- und fettfrei für O ₂ - komplett mit Edelstahl-Einschraubflansch verschraubt DN25 PN40 Form B1			
Werksprüfungen	Works Test	Essais en Usine	-	
Hydraulische Druckprüfung	Hydraulic Test	Epreuve Hydraulique	1,5 x Betr. Druck	
Dichtheitsprüfung nach außen	Leakage	Contrôle de L'Étanchéité vers L'Exterieur	-	
Funktionsprüfung	Function test	Essai de Fonctionnement	-	
Abgenommen durch: Controlled By: Controlé Par	M.Grohmann		Unterschrift: Signature: Signature:	
Die Lieferung entspricht den Forderungen des Auftrages Supplied in accordance with the order specification. Produit conforme aux spécification de la caommande.		22.01.05 